



Conseil de sécurité

Distr.
GENERALE

S/24900/Add.5
21 décembre 1992
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

LETTRE DATEE DU 21 DECEMBRE 1992, ADRESSEE AU PRESIDENT
DU CONSEIL DE SECURITE PAR LE SECRETAIRE GENERAL

Comme suite à ma lettre du 17 décembre 1992 (S/24900/Add.4) et en application du paragraphe 4 de la résolution 781 (1992) du Conseil de sécurité, je tiens à faire part au Conseil des nouvelles informations reçues par la Force de protection des Nations Unies (FORPRONU) concernant des violations présumées de l'interdiction des vols militaires dans l'espace aérien de la Bosnie-Herzégovine.

Entre les 17 et 19 décembre 1992, il semble que 7 vols d'avion ou d'hélicoptère aient eu lieu dans l'espace aérien de la Bosnie-Herzégovine, en dehors de ceux auxquels l'interdiction ne s'appliquait pas aux termes du paragraphe 1 de la résolution 781 (1992) et de ceux qui avaient été approuvés par la FORPRONU, conformément au paragraphe 3 de cette résolution. On trouvera à l'annexe de la présente lettre des détails sur la date, l'heure et l'itinéraire de ces vols.

Toutes les violations confirmées ont fait l'objet d'une protestation immédiate de la FORPRONU auprès de la partie concernée.

Je dois appeler l'attention du Conseil sur le fait que les Observateurs militaires des Nations Unies déployés dans les deux aérodromes de Banja Luka ont récemment vu leur liberté de mouvement restreinte entre les aérodromes et le logement où ils ont choisi de vivre. En outre, à l'aérodrome de Cazin, les observateurs militaires ont été empêchés d'inspecter la cargaison des vols qui atterrissent et qui décollent. Ces restrictions ont fait l'objet d'une protestation de la FORPRONU qui est en contact avec les autorités compétentes en vue de remédier à cette situation. Je tiendrai le Conseil de sécurité au courant de tous progrès réalisés à cet égard.

(Signé) Boutros BOUTROS-GHALI

Annexe

Numéro d'ordre	Date	Heure d'observation (TU)		Observations	Route, vitesse, altitude
		Début	Fin		
328	17 décembre	12 h 24	12 h 25	Des avions AWACS ont repéré un aéronef volant à environ 18 kilomètres au nord-est de Dubrovnic jusqu'à une position se trouvant à environ 21 kilomètres à l'ouest de Niksic. La vitesse de l'aéronef donne à penser qu'il s'agissait d'un avion.	Est Elevée Basse
329	17 décembre	15 h 50	15 h 52	Des avions AWACS ont repéré un aéronef à environ 16 kilomètres à l'est jusqu'à une position se trouvant à environ 13 kilomètres au nord-est de Dubrovnic. La vitesse de l'aéronef donne à penser qu'il s'agissait d'un avion.	Nord-ouest 350 noeuds (740 km/h) Basse
330	18 décembre	13 h 52	13 h 55	Des avions AWACS ont repéré un appareil volant à basse altitude, probablement un hélicoptère, à 15 milles nautiques à l'ouest de Pijevilja. Il a été suivi sur 5 milles nautiques volant en direction du nord-est.	Nord-est 125 noeuds (230 km/h) Basse
331	18 décembre	15 h 9	15 h 13	Des avions AWACS ont repéré un aéronef volant à faible vitesse, probablement un hélicoptère, à 10 milles nautiques au sud-ouest de Gacko jusqu'à une position se trouvant à 3 milles nautiques au nord-est de Bileca.	Sud 100 noeuds (185 km/h) Inconnue
332	19 décembre	9 h 30	9 h 46	Un observateur militaire a repéré un hélicoptère Gazelle volant dans le voisinage de l'aérodrome de Zaluzani. Quinze minutes plus tard, un autre observateur militaire a signalé un hélicoptère Gazelle volant à proximité de l'aérodrome de Mahovijani. Nous pensons qu'il s'agit du même appareil dans les deux cas.	Nord Faible 100 pieds

Numéro d'ordre	Date	Heure d'observation (TU)		Observations	Route, vitesse, altitude
		Début	Fin		
333	19 décembre	13 h 53	14 h 2	Des avions AWACS ont repéré un aéronef volant à environ 8 kilomètres au sud de Gacko jusqu'à une position se trouvant à environ 29 kilomètres au sud de Sarajevo. La vitesse de cet aéronef donne à penser qu'il s'agissait probablement d'un hélicoptère.	Nord 200 noeuds (370 km/h) 10 000 pieds
334	19 décembre	16 h 8	16 h 10	Des avions AWACS ont repéré un aéronef volant à environ 3 kilomètres à l'est de Gacko jusqu'à une position se trouvant à environ 16 kilomètres au sud-ouest de Foca. La vitesse de cet aéronef donne à penser qu'il s'agissait probablement d'un hélicoptère.	Nord-est Inconnue Inconnue